

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

30 نونبر 2005

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

:

:

-

:

. 1

. 2

.1 .2

.2 .2

.3 .2

.4 .2

. 3

:

-1

-1-1

-2-1

-2

-1-2

-2-2

:

-1

-2

-3

-4

-

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

			-2
		:	
		:	
		:	
			-1
			-1-1
			-2-1
			-
			-
			-2
	1999	1958	-1-2
			-
			-
			-
			-2-2
			-
			-
			-3-2
		1935	-
		1939	-
			-4-2
			- 3
			-1-3
		" "	-2-3
			-
		1962	-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

	-
	-
	-3-3
	:
	-1
	-2
	-1-2
	1962 -
	-
	1970 -
	1972 -
1992	-
1996	-
	-2-2
	:
	-1
	-2
	-3
	-4
	-5
	-1-5
	-2-5
	-3-5
	:
	:
	-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1 -1

-2 -1

-2

-3

-1-3

-1-1-3

-2-1-3

-3-1-3

-4-1-3

-5-1-3

-2-3

-3-3

-1-3-3

-2-3-3

-3-3-3

-4-3-3

-5-3-3

-6-3-3

-4-3

1965

-1-4-3

1981

-2-4-3

1984

-3-4-3

1990

-4-4-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-5-3

-4

-1-4

-2-4

-3-4

:

-1

-2

-1-2

-2-2

: -3

-1-3

-2-3

:

-1

-2

-3

-4

-5

-6

-1-6

-2-6

-

: -

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-7

-8

-

-

-

:

-1

-2

:

-1-2

-2-2

-3-2

:

-

:

:

-1

-2

-3

-1-3

-2-3

-4

-5

-6

-7

-8

-1-8

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-8

-3-8

-4-8

-5-8

-6-8

-7-8

-9

-10

:

:

:

:

:

:

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

" (2004) "

30

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

.1999

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

2003

6

-

1.00.350

07

2004

.(2004

10) 1425

19

1.04.42

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

. 1

.1999

. 2

.1 .2

.2 .2

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

-

.3 .2

.4 .2

. 3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

1

-1

-1-1

:

¹ بخصوص تفاصيل تنظيم سير عمل الهيئة، أنظر الكتاب الخامس المتعلق بنظام سير عمل الهيئة وأنشطتها.

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

-

■

■

:

-

■

■

:

-

■

■

-2-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-2

-1-2

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

:

:

.

:

:

.

.

■

-

-

-

■

-

-

-

-

-

-

-

■

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-2

:

:

-1

:

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

)

-

(...

-

2- جبر الأضرار وإنصاف الضحايا

:

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

:

-

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

3- إعداد التقرير الختامي والتوصيات

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

:

-

-

-

-

-

:

■

■

■

■

■

-

-4

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

()

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

)

(

-

:

-

■

■

■

■

■

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1

-2

:

-

-

)

.(

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

(2 "

"

(1 :

(3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

.....

:

■

■

■



:

.1

1962

" "

- -

1992

" "

-1-1

(82) .



(87) .

85

"

"

(4)

:

(5)

"

"

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-1

-

1958 30

(20 21 25)

1974 11

62 55 26

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

(239) .

-

(248 251)

(254) .

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

30

1378

18

1952

(14)

1970

1974

(7)

1993

-

"

(13) "

" (58) "

"

"

"

60

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

-2

1973

10

1958

15

1999

1958

-1-2

-

1958

15



1973

15

1958

1958

1960 28

1963 13

1973



.1974

– 1991 31

76

-

"
(17) 1959

"
(7)

"

"

-2-2

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

:

-

-

-

" "

-

-

1977

-3-2

1939 1935

1935

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

1935 29

:

.1930 16

-

-

-

-

.1965

"

"

"

1969

26

"

.1994

15

1939

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

1939

26

"

"

-4-2

- 3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

1959 10

-1-3

-

-

-

-

-

"
(289) "

" "

-2-3

-

68 48

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

"

"

.1963

13

1962

"

"

1959

"

"



:

" -

" (222) "

" -

" (227) "

" -

... "

" (227) "

" -

" -

") "

... (232

" -

" -

" (236) "

" (239) "

" (451) "

" "

" (568) "

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

" (244) "

(245) "

(204)

(400)

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

1962

1974

(24)

:

-

-

-

-

"

"

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

"

.(10) "1974

()

-3-3

:

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

"

-

(289) "

-

-

-

-

-



1990

1962

:

- 1

1957

17

:

■

1957

27

:

■

-

-

-

1957

16

■



8

) "

"

■
(1958

1958

15

1958

30

1959

10

1960

1961

2

"

"

"

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-1-2

1962 -

1962

1962

(48)

(65)

()



"

"

"

" (55)

()

(35)

1992

1992



) :

(

1996

-

1996

-2-2

(1956 16)
12)

(1957 24)

) (1974 2 1973

(1956 26

(.1956 25) (1976 12

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

1959 3

15 .

1977

.

.

.

-

.1

.

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2

:

■

■

-3

.1996

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

.4

1962

1987

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-5

-1 -5

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2 -5

-3 -5

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1 -1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-2 -1

1962

-2

:

-



-

-

3- منهجية العمل وطرق البحث والتحري

:

-

-

-

-

-

-

(...)

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

-

-1 -3

-1-1-3

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-1-3

:

-
-
-
-

:

•
•
•
•
•
•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-3-1-3

-4-1-3

-5-1-3

)

(...

-6-1-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-3

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-3-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1-3-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-2-3-3

-3-3-3

-4-3-3

-5-3-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-6-3-3

-4-3

1984

1981 1965

1990

1965

-1-34

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

)

:

(

1981

-2-4-3

:

46

)

(

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

-

1984

-3-4-3

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

1990

-5-4-3

:

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-5-3

-4

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

”

” ”

”

”

”

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة



89

■

[16]

[32]

[31]

.[1]

[1]

[8]

11

■

] 1960

7

[

] .1964

4

[

325

■

:

49] 1984

[

114] 1981

[

50] 1965

16

12

1

4

13

[

112] 1990

[

2

1

1981

142

1981

173

■

1999

1956

...

39



14 .
109

2 9 :

:

211

144 -

40

. 88

12

4

67 -

.1996 31

:

. 742 :

66

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

.

:

-

-

-

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

:

■

■

"

"

○

○

○

○

○

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

○

○

○

○

○

○

○

○

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

:

1990 1984 1981 1965

:

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

(1984)

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

] .

. [

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

” ”

:

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

”

”

•

”

”

”

”

•

•

-2

:

-1-2

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

()

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-2-2

«

« «

«

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

..

..

..

)

...

(

...

..

)

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

()

-3

-1-3

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-2-3

” ”



1973

"

"

...

"

"

"

"

)

"

"

"

.(

"

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2

:

-

-

-3

:

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-4

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-5

20.046

16861

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

-

-

-

-

:

-

-

-6

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-1-6

-2-6

-

■

1994

4

■

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

■

■

-

■

■

■

- ■

■

:

○

○

○

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

○

-

15592

%64,1

9992

% 20,1

2006

/

.()



2006

()

:

9779

50

-

-

-

-7



[] ■
-
[] []
[...]
]
.[...]



-8

16861 :

37,9%	6385	
11,2%	1895	
8,9%	1499	
58%	9779	

-

0,4%	66	
0,1%	18	
5,1%	854	
0,9%	150	
5,5%	927	
28,9%	4877	
%1.1	190	
42,0%	7082	

-

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

1996

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

"

"

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2

:

-1-2

22 21

"

"

2004

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-2

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

-

-3-2

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

:

-

-

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-

:

•

•

•

:

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

•

•

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

•

ثانيا : المرجعية والمنهجية المعتمدة في إعداد التوصيات

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

•

•

•

•

:

-1

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

:

•

•

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

•

•

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

•

•

-2

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

-3

-1-3

•

•

•

-2-3

•

:

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

■

■

■

■

■

●

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-4



-5



2004

11 10 9





•

)

(

.

•

.

-6

:

•

■

■

■

■

■

■



■

■

■

-7

●

2004

●

●

-8

-1-8

"

"

●

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-2-8

•

•

•

•

-3-8

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

-4-8

•

•

-5-8

•

•

-6-8

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

-7-8

•

•

-9

•

-10

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

-11

•

•

•

-

•

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

-

•

•

•

•

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

65-00

-

•

-

•

-

•

•

•

-

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإصاف و المصالحة

•

•

■

■

■

.

-

•

Royaume du Maroc

Instance Equité et Réconciliation



المملكة المغربية

هيئة الإنصاف و المصالحة

•

•

.